

KOMISIJAS REGULA (ES) Nr. 1277/2009**(2009. gada 22. decembris),****ar ko 2010. zvejas gadam nosaka Kopienas atpirkšanas un pārdošanas cenas Padomes Regulas (EK) Nr. 104/2000 I pielikumā uzskaitītajiem zvejas produktiem**

EIROPAS KOMISIJA,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

1. pants

ņemot vērā Padomes 1999. gada 17. decembra Regulu (EK) Nr. 104/2000 par zivsaimniecības un akvakultūras produktu tirgu kopīgu organizāciju⁽¹⁾ un jo īpaši tās 20. panta 3. punktu un 22. pantu,

Pārrēķina koeficienti, ko izmanto, lai aprēķinātu Regulas (EK) Nr. 104/2000 20. un 22. pantā minētās ES atpirkšanas un pārdošanas cenas minētās regulas I pielikumā uzskaitītajiem produktiem 2010. zvejas gadā, ir noteikti šīs regulas I pielikumā.

tā kā:

2. pants

(1) Regulā (EK) Nr. 104/2000 paredzēts, ka ES atpirkšanas un pārdošanas cenas katram no I pielikumā uzskaitītajiem produktiem ir jānosaka, pamatojoties uz produkta svaigumu, izmēru vai svaru un sagatavošanas veidu, piemērojot pārrēķina koeficientu attiecīgajai produktu kategorijai apjomā, kas nepārsniedz 90 % no attiecīgās orientējošās cenas.

ES atpirkšanas un pārdošanas cenas, ko piemēro 2010. zvejas gadā, un produkti, uz kuriem tās attiecas, ir noteikti II pielikumā.

3. pants

(2) Atpirkšanas cenas var reizināt ar korekcijas koeficientiem izkraušanas vietās, kas atrodas ļoti tālu no galvenajiem patēriņa centriem ES. Orientējošās cenas 2010. zvejas gadam visiem attiecīgajiem produktiem tika noteiktas ar Padomes Regulu (EK) Nr. 1212/2009⁽²⁾.

Atpirkšanas cenas, ko 2010. zvejas gadā piemēro izkraušanas vietās, kuras atrodas ļoti tālu no galvenajiem patēriņa centriem ES, un produkti, uz kuriem šīs cenas attiecas, ir noteikti III pielikumā.

4. pants

(3) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Zivsaimniecības produktu pārvaldības komitejas atzinumu,

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

To piemēro no 2010. gada 1. janvāra.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2009. gada 22. decembrī

Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs
José Manuel BARROSO

(1) OV L 17, 21.1.2000., 22. lpp.

(2) OV L 327, 12.12.2009., 1. lpp.

I PIELIKUMS

Pārreķina koeficienti produktiem, kas uzskaitīti Regulas (EK) Nr. 104/2000 I pielikuma A, B un C daļā

Suga	Izmērs (*)	Pārreķina koeficienti	
		Ķidāta zivs ar galvu (*)	Nesadalīta zivs (*)
		Ekstra, A (*)	Ekstra, A (*)
Siļķe <i>Clupea harengus</i>	1	0,00	0,47
	2	0,00	0,72
	3	0,00	0,68
	4a	0,00	0,43
	4b	0,00	0,43
	4c	0,00	0,90
	5	0,00	0,80
	6	0,00	0,40
	7a	0,00	0,40
7b	0,00	0,36	
8	0,00	0,30	
Sardīne <i>Sardina pilchardus</i>	1	0,00	0,51
	2	0,00	0,64
	3	0,00	0,72
	4	0,00	0,47
Dzelkņu haizivs <i>Squalus acanthias</i>	1	0,60	0,60
	2	0,51	0,51
	3	0,28	0,28
Kaķhaizivis <i>Scyliorhinus</i> spp.	1	0,64	0,60
	2	0,64	0,56
	3	0,44	0,36
Sarkanāsari <i>Sebastes</i> spp.	1	0,00	0,81
	2	0,00	0,81
	3	0,00	0,68
Menca <i>Gadus morhua</i>	1	0,72	0,52
	2	0,72	0,52
	3	0,68	0,40
	4	0,54	0,30
	5	0,38	0,22
Saida <i>Pollachius virens</i>	1	0,72	0,56
	2	0,72	0,56
	3	0,71	0,55
	4	0,61	0,30

Suga	Izmērs (*)	Pārreķina koeficienti	
		Ķidāta zivs ar galvu (*)	Nesadalīta zivs (*)
		Ekstra, A (*)	Ekstra, A (*)
Pikša <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	1	0,72	0,56
	2	0,72	0,56
	3	0,62	0,43
	4	0,52	0,36
Merlangis <i>Merlangius merlangus</i>	1	0,66	0,50
	2	0,64	0,48
	3	0,60	0,44
	4	0,41	0,30
Jūraslīdakas <i>Molva spp.</i>	1	0,68	0,56
	2	0,66	0,54
	3	0,60	0,48
Atlantijas makrele <i>Scomber scombrus</i>	1	0,00	0,72
	2	0,00	0,71
	3	0,00	0,69
Austrumu makrele <i>Scomber japonicus</i>	1	0,00	0,77
	2	0,00	0,77
	3	0,00	0,63
	4	0,00	0,47
Anšovi <i>Engraulis spp.</i>	1	0,00	0,68
	2	0,00	0,72
	3	0,00	0,60
	4	0,00	0,25
Jūras zeltplekste <i>Pleuronectes platessa</i>	1	0,75	0,41
	2	0,75	0,41
	3	0,72	0,41
	4	0,52	0,34
Heks <i>Merluccius merluccius</i>	1	0,90	0,71
	2	0,68	0,53
	3	0,68	0,52
	4	0,56	0,43
	5	0,52	0,41
Megrimi <i>Lepidorhombus spp.</i>	1	0,68	0,64
	2	0,60	0,56
	3	0,54	0,49
	4	0,34	0,29

Suga	Izmērs (*)	Pārreķina koeficienti	
		Ķidāta zivs ar galvu (*)	Nesadalīta zivs (*)
		Ekstra, A (*)	Ekstra, A (*)
Limanda <i>Limanda limanda</i>	1	0,71	0,58
	2	0,54	0,42
Plekste <i>Platichthys flesus</i>	1	0,66	0,58
	2	0,50	0,42
Garspuru tunzivis (ziemeļu vai dienvidu apakšgrupa) <i>Thunnus alalunga</i>	1	0,90	0,81
	2	0,90	0,77
Sēpijas <i>Sepia officinalis</i> un <i>Rossia macrosoma</i>	1	0,00	0,64
	2	0,00	0,64
	3	0,00	0,40

(*) Svaiguma kategorijas, izmēri un sagatavošanas veidi noteikti, ievērojot Regulas (EK) Nr. 104/2000 2. pantu.

Suga	Izmērs (*)	Pārreķina koeficients	
		Nesadalīta zivs	Zivs bez galvas (*)
		Ķidāta zivs ar galvu (*)	
		Ekstra, A (*)	Ekstra, A (*)
Jūrasvelni <i>Lophius spp.</i>	1	0,61	0,77
	2	0,78	0,72
	3	0,78	0,68
	4	0,65	0,60
	5	0,36	0,43
		Visi sagatavošanas veidi	
		Ekstra, A (*)	
Brūnā garnele <i>Crangon crangon</i>	1	0,59	
	2	0,27	
		Vārītas ūdenī	Svaigas vai atdzesētas
		Ekstra, A (*)	Ekstra, A (*)
Ziemeļu garnele <i>Pandalus borealis</i>	1	0,77	0,68
	2	0,27	—
		Nesadalīti (*)	
Ēdamais krabis <i>Cancer pagurus</i>	1	0,72	
	2	0,54	

Suga	Izmērs (*)	Pārrēķina koeficients		
		Nesadalīta zivs	Zivs bez galvas (*)	
		Ķidāta zivs ar galvu (*)		
		Ekstra, A (*)	Ekstra, A (*)	
		Nesadalīti (*)		Astes (*)
		E' (*)	Ekstra, A (*)	Ekstra, A (*)
Norvēģijas omārs <i>Nephrops norvegicus</i>	1	0,86	0,86	0,81
	2	0,86	0,59	0,68
	3	0,77	0,59	0,50
	4	0,50	0,41	0,41
		Ķidāta zivs ar galvu (*)	Nesadalīta zivs (*)	
		Ekstra, A (*)	Ekstra, A (*)	
Jūrasmeles <i>Solea spp.</i>	1	0,75	0,58	
	2	0,75	0,58	
	3	0,71	0,54	
	4	0,58	0,42	
	5	0,50	0,33	

(*) Svaiguma kategorijas, izmēri un sagatavošanas veidi noteikti, ievērojot Regulas (EK) Nr. 104/2000 2. pantu.

II PIELIKUMS

Kopienas atpirkšanas un pārdošanas cenas produktiem, kas uzskaitīti Regulas (EK) Nr. 104/2000 I pielikuma A, B un C daļā

Suga	Izmērs (*)	Atpirkšanas cena (EUR/t)	
		Ķidāta zivs ar galvu (*)	Nesadalīta zivs (*)
		Ekstra, A (*)	Ekstra, A (*)
Siļķe <i>Clupea harengus</i>	1	0	129
	2	0	198
	3	0	187
	4a	0	118
	4b	0	118
	4c	0	248
	5	0	220
	6	0	110
	7a	0	110
	7b	0	99
8	0	83	
Sardīne <i>Sardina pilchardus</i>	1	0	296
	2	0	371
	3	0	418
	4	0	273
Dzelkņu haizivs <i>Squalus acanthias</i>	1	654	654
	2	556	556
	3	305	305
Kaķhaizivis <i>Scyliorhinus spp.</i>	1	455	427
	2	455	398
	3	313	256
Sarkanāsari <i>Sebastes spp.</i>	1	0	962
	2	0	962
	3	0	808
Menca <i>Gadus morhua</i>	1	1 144	826
	2	1 144	826
	3	1 081	636
	4	858	477
	5	604	350
Saida <i>Pollachius virens</i>	1	559	435
	2	559	435
	3	551	427
	4	473	233

Suga	Izmērs (*)	Atpirkšanas cena (EUR/t)		
		Ķidāta zivs ar galvu (*)	Nesadalīta zivs (*)	
		Ekstra, A (*)	Ekstra, A (*)	
Pikša <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	1	703	547	
	2	703	547	
	3	605	420	
	4	508	351	
Merlangus <i>Merlangius merlangus</i>	1	593	449	
	2	575	431	
	3	539	395	
	4	368	269	
Jūraslīdakas <i>Molva spp.</i>	1	792	652	
	2	769	629	
	3	699	559	
Atlantijas makrele <i>Scomber scombrus</i>	1	0	228	
	2	0	225	
	3	0	219	
Austrumu makrele <i>Scomber japonicus</i>	1	0	215	
	2	0	215	
	3	0	176	
	4	0	131	
Anšovi <i>Engraulis spp.</i>	1	0	875	
	2	0	927	
	3	0	772	
	4	0	322	
Jūras zeltplekste <i>Pleuronectes platessa</i>	— 2010. gada 1. janvāra līdz gada 30. aprīlim	1	789	431
		2	789	431
		3	757	431
		4	547	358
	— 2010. gada 1. maija līdz gada 31. decembrim	1	1 097	599
		2	1 097	599
		3	1 053	599
		4	760	497
Heks <i>Merluccius merluccius</i>	1	3 063	2 416	
	2	2 314	1 804	
	3	2 314	1 770	
	4	1 906	1 463	
	5	1 770	1 395	

Suga	Izmērs (*)	Atpirkšanas cena (EUR/t)	
		Ķidāta zivs ar galvu (*)	Nesadalīta zivs (*)
		Ekstra, A (*)	Ekstra, A (*)
Megrimi <i>Lepidorhombus spp.</i>	1	1 633	1 537
	2	1 441	1 345
	3	1 297	1 177
	4	817	697
Limanda <i>Limanda limanda</i>	1	588	480
	2	447	348
Plekste <i>Platichys flesus</i>	1	327	288
	2	248	208
Garspuru tunzivs (ziemeļu vai dienvidu apakšgrupa) <i>Thunnus alalunga</i>	1	2 238	1 815
	2	2 238	1 726
Sēpijas <i>Sepia officinalis</i> un <i>Rossia macrosoma</i>	1	0	1 140
	2	0	1 140
	3	0	712
		Nesadalīta zivs	Zivs bez galvas (*)
		Ķidāta zivs ar galvu (*)	
		Ekstra, A (*)	Ekstra, A (*)
Jūrasvelni <i>Lophius spp.</i>	1	1 783	4 632
	2	2 280	4 331
	3	2 280	4 090
	4	1 900	3 609
	5	1 052	2 586
		Visi sagatavošanas veidi	
		Ekstra, A (*)	
Brūnā garnele <i>Crangon crangon</i>	1	1 430	
	2	654	
		Vārītas ūdenī	Svaigas vai atdzesētas
		Ekstra, A (*)	Ekstra, A (*)
Ziemeļu garnele <i>Pandalus borealis</i>	1	4 985	1 081
	2	1 748	—

(*) Svaiguma kategorijas, izmēri un sagatavošanas veidi noteikti, ievērojot Regulas (EK) Nr. 104/2000 2. pantu.

Suga	Izmērs (*)	Pārdošanas cenas (EUR/t)		
		Nesadalīti (*)		
Ēdamais krabis <i>Cancer pagurus</i>	1	1 207		
	2	905		
		Nesadalīti (*)		Astes (*)
		E' (*)	Ekstra, A (*)	Ekstra, A (*)
Norvēģijas omārs <i>Nephrops norvegicus</i>	1	4 469	4 469	3 323
	2	4 469	3 066	2 789
	3	4 002	3 066	2 051
	4	2 599	2 131	1 682
		Ķidāta zivs ar galvu (*)	Nesadalīta zivs (*)	
		Ekstra, A (*)	Ekstra, A (*)	
Jūrasmeles <i>Solea spp.</i>	1	5 057	3 910	
	2	5 057	3 910	
	3	4 787	3 641	
	4	3 910	2 832	
	5	3 371	2 225	

(*) Svaiguma kategorijas, izmēri un sagatavošanas veidi noteikti, ievērojot Regulas (EK) Nr. 104/2000 2. pantu.

III PIELIKUMS

Atpirkšanas cenas izkraušanas vietās, kas ir ļoti tālu no galvenajiem patēriņa centriem

Suga	Izkraušanas vieta	Pārreķina koeficients	Izmērs (*)	Atpirkšanas cena (EUR/t)	
				Ķidāta zivs ar galvu (*)	Nesadalīta zivs (*)
				Ekstra, A (*)	Ekstra, A (*)
Siļķe <i>Clupea harengus</i>	Izkraušanas vieta	0,90	1	0	116
			2	0	178
			3	0	168
			4a	0	106
	Anglijas austrumu piekrastes reģioni no Bervikas līdz Duvrai Skotijas piekrastes reģioni no Portpatrikas līdz Aimutai un salas uz rietumiem un ziemeļiem no šiem reģioniem Daunas apgabala piekrastes reģioni (Ziemeļīrija)	0,90	1	0	116
			2	0	178
			3	0	168
			4a	0	106
Atlantijas makrele <i>Scomber scombrus</i>	Īrijas piekrastes reģioni un salas	0,96	1	0	219
			2	0	216
			3	0	210
	Kornvolas un Devonas piekrastes reģioni un salas Apvienotajā Karalistē	0,95	1	0	217
			2	0	214
			3	0	208
Heks <i>Merluccius merluccius</i>	Piekrastes reģioni no Trūnas (Dienvidrietumu Skotija) līdz Vikai (Ziemeļaustrumu Skotija) un salas uz rietumiem un ziemeļiem no šiem reģioniem	0,75	1	2 444	1 812
			2	1 846	1 353
			3	1 846	1 327
			4	1 520	1 097
			5	1 412	1 046
Garspuru tunzivs (ziemeļu vai dienvidu apakšgrupa) <i>Thunnus alalunga</i>	Azoru salas un Madeira	0,48	1	1 043	871
			2	1 043	828
Sardīne <i>Sardina pilchardus</i>	Kanāriju salas	0,48	1	0	142
			2	0	178
			3	0	200
			4	0	131
	Kornvolas un Devonas piekrastes reģioni un salas Apvienotajā Karalistē	0,74	1	0	219
			2	0	275
			3	0	309
			4	0	202
	Atlantijas okeāna piekrastes reģioni Portugālē	0,93	2	0	345
			0,81	3	0

(*) Svaiguma kategorijas, izmēri un sagatavošanas veidi noteikti, ievērojot Regulas (EK) Nr. 104/2000 2. pantu.